

国家清史编纂委员会·编译丛刊



〔美〕邓尔麟 (Jerry Dennettine)

著

宋华丽

译

卜永坚

审校

嘉定忠臣

——十七世纪中国士大夫之统治与社会变迁

The Chia-ding Loyalists

[美] 邓尔麟 (Jerry Dennerline) 著 宋华丽 译 卜永坚 审校

嘉定忠臣——十七世纪
亡国士大夫之抉择

The Chia-ding Loyalists

社会变迁



中央编译出版社
Central Compilation & Translation Press

Copyright © 1981 by Yale University

本书全球中文简体版由美国耶鲁大学授予中央编译出版社独家出版发行。版权所有，非经书面授权，禁止以任何形式进行摘录、复制或转载。

图书在版编目 (CIP) 数据

嘉定忠臣：17 世纪中国士大夫之统治与社会变迁/（美）邓尔麟（Jerry, D.）著；宋华丽译. —北京：中央编译出版社，2012.9

ISBN 978-7-5117-1475-6

I. ①嘉… II. ①邓… ②宋… III. ①中国历史—明清时代 ②社会变迁—研究—中国—明清时代 IV. ①K248.07

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2012) 第 196373 号

嘉定忠臣

-
- 出 版 人 刘明清
出版统筹 薛晓源
责任编辑 郑 锦
责任印制 尹 珺
出版发行 中央编译出版社
地 址 北京市西城区车公庄大街乙 5 号鸿儒大厦 B 座 邮编：100044
电 话 (010) 52612345 (总编室) (010) 52612336 (编辑室)
(010) 66161011 (团购部) (010) 52612332 (网络销售)
(010) 66130345 (发行部) (010) 66509618 (读者服务部)
网 址 www.cctpbook.com
经 销 全国新华书店
印 刷 北京瑞哲印刷
开 本 880 × 1230 毫米 1/32
字 数 291 千字
印 张 12.75
版 次 2012 年 9 月第 1 版第 1 次印刷
定 价 49.00 元
-

本社常年法律顾问：北京市吴栾赵阎律师事务所律师 闫 军 梁 勤

凡有印装质量问题，本社负责调换，电话：(010) 66509618

总 序

纂修清史是我国新世纪标志性的文化工程，它包括 3000 余万字的清史主体工程及文献、档案整理和编译工作。广大史学工作者正以高度的民族责任感和历史使命感，努力做好清史编纂工作，科学总结历史经验，继承和弘扬民族文化，为建设中国特色社会主义服务。

世界各国从分散发展到趋于一体，大抵从 15 世纪、16 世纪开始，直至 19 世纪末 20 世纪初，形成了资本主义的世界市场和世界体系。清朝从 1644 年到 1912 年共延续了 268 年，这是世界历史发生深刻变化的重要的转折时期。在这个特定的历史条件下，清王朝却依然以“天朝大国”自居，闭关自守，使封建社会的中国越来越落后于西方资本主义国家，在洋枪洋炮面前不堪一击；西方列强用大炮打开了中国的大门，使之沦为半封建半殖民地国家。在 18 世纪世界历史的大变局中，康乾盛世不过是中国封建社会“落日的辉煌”，而到 19 世纪中叶鸦片战争后，清朝日益衰颓，已奏起了“落日的挽歌”。因此，研究清史，确定它的基本内容，以及确定研究它的基本理论、原则和方法时，不能脱离清王朝社会发展过程中世界正在发生深刻变化的广阔的社会历史背景。

在编纂清史时要有世界眼光，这已是广大史学工作者的共

识。不仅要把清史放到世界历史的范畴中去分析、研究和评价，既要着眼中国历史的发展，又要联系世界历史的发展进程，而且还要放眼世界，博采众长，搜集和积累世界各国人士关于清代中国的大量记载，汲取外国清史研究的有益成果，为我所用。正是从这一基本认识出发，国家清史编纂委员会决定编辑出版“国家清史编纂委员会·编译丛刊”（以下简称“编译丛刊”）。

清朝建立之初，与世界各国曾保持着一定程度上的接触。后来中国的大门一度被关闭而后再被强行打开，这期间，外国的传教士、商人、外交官、军队、探险家、科学考察队蜂拥进入中国，东方古国的一切都使他们感到惊奇。基于种种不同的目的，他们记录下在华的所见所闻。这些记录数量浩瀚，积存在世界各国的图书馆、档案馆、博物馆或私人手中，成为了解清代近三个世纪历史的珍贵资料。由于西方人士观察、思考和写作习惯与中国人不同，他们的记载比较具体、比较广泛、比较注重社会的各个阶层各个方面，因而补充了中国史料记载的不足。“编译丛刊”将从中选取若干重要资料译介给国内的读者；对早年问世的具有开拓性、奠基性价值，但不为中国学术界所熟知的作品，我们也将同样给予关注；此外，对反映当代国外清史研究新的学术思潮、前沿问题、热点问题和重要成果的学术专著，“编译丛刊”也将及时地介绍给中国学术界。

从中国史学的历史与现实出发，有选择地介绍国外新史学的一些理论与方法是必要的。如西方历史学家提出，第二次世界大战后，“历史学的界限变得越来越模糊了”，主要是强调扩大历史学家的视野，拓宽历史研究的选题；又如提倡“自下而上看的历史学”，努力将社会精英的历史变成社会大众的历史，将千百年来隐藏在历史幕后的社会大众推上历史的前

台。此外，在第二次世界大战后历史研究整体化趋势的推动下，出现了一系列历史学分支学科，如社会史、人口史、民俗史、新经济史、新政治史、心理史、社会生态史、环境史、妇女史、城市史、家庭史等等，对于纂修清史有一定的借鉴作用，这些都将在“编译丛刊”的作品中有所体现。

人类的文明史就是一部不同文明间不断交流和融合的历史。任何国家的文化都是通过与异质文化的对话和交流获得营养，从而不断发展壮大。纂修清史必须排除闭关自守的文化排外主义的干扰，破除中西对立的僵化思维方式，以开放的胸襟、兼容的态度和科学的精神对待国外清史研究的一切成果，因为它们既是“中国的”，也是“世界的”。愿“编译丛刊”在新世纪中外文化交流的广阔背景下，作为一座科学的桥梁、友谊的桥梁，为纂修清史做出更多的贡献。

于 沛
2004年5月

译者序

提起嘉定，说起历史，最“深入人心”的一个词可能就是“嘉定三屠”。简单来说，本书说的正是“嘉定三屠”。它展示了王朝的交锋、义士的反抗、百姓的挣扎，天昏地暗，生灵涂炭……这很符合不少人想象中明亡时嘉定的样子。而深入观察历史的人会明白，这远不是“嘉定三屠”的真相。这本书的作者正是因为对这种模式化印象感到好奇，才试图一探究竟。

本书作者邓尔麟是美国马萨诸塞大学阿莫斯特分校历史与东亚语言文化系教授。他在本书的书写中，囊括了官修正史、地方志、文集、笔记、族谱等原始文献，运用了中、日、英、德等多个语种的研究资料，史料翔实，视角独特，从最初确立主题到著作印行，长达十年之久，可谓“十年一剑”。

历史的真相可以是无穷尽的，作者关心的是那群忠义之士的真相。他的着眼点，如本书标题所言，是一群人，一群在特定时空下的中国儒家士大夫。在明亡之时的嘉定，侯峒曾、黄淳耀等一批忠贞的地方精英率众抵抗，抵抗失败后纷纷自杀殉国。历史事实却残酷地告诉我们：如果没有他们，嘉定大屠杀也许不会发生。那么，17世纪的中国士人精英到底是怎样的一群人？作者以侯、黄等儒士为中心，全面展现了明末中国士人精英的生平，他们所处的经济、文化、社会背景，他们的科考与任官、思想与交际，他们与地方社会的关系，他们在外族

入侵之际的抉择……而追寻真相，正如剥离洋葱的内核，每一层都是辛辣的，结局却是无尽的感慨。当读者游走在这多维度的网络中，会发现真相其实就在过程和细节里面，真相不是一个固定化、模式化了的“结果”。

此书出版之后，引起学界很大关注，比如明清史家戴福士认为，本书在明清史领域至少有四项贡献：第一，剖析了中国儒家士大夫传统在明清时期与国家的统一和分歧，并暗示了这一传统与20世纪商业化的关联；第二，政治领袖对避免触发暴行的因素来说是必不可少的角色；第三，引领了社会史研究视角的方向；第四，展现了中国历史研究中类比的重要性。^①

近年来，社会史视角受到越来越多中国学者的讨论和实践，为我们更清楚更深刻地观察中国历史提供了全新的思路。本书堪称所有语种中对嘉定事件最全面最详尽的研究。它以一个具体事件中的士大夫群体为研究对象，以翔实的个案研究回答宏大的历史问题，正如戴福士所言，这是一部出色的社会史著作。它强调朝代断裂之外的“延续性”，时间上由改朝换代的几十年扩展至之前之后的两百余年，空间上由一个地方扩展至周边地区以至整个帝国，根本上则是关注这些背景之下的人群，不仅仅有士大夫之为士大夫的精神，更有士大夫之为普通人的生存状态和心路历程。这一以小见大的研究对明清史和整个中国社会历史研究都会是重要的贡献。

由于本书涉及角度非常多，难免有繁杂之感，需要仔细阅读。尤其是最后一章，与前文的承接略显突兀，囊括的内容也太多太杂，也许有待于扩展成另一项精彩的专门研究。

^① 参见戴福士的书评，收于《美国东方学会会刊》，1984年第104期，第564—568页。（Roger V. Des Forges, *Journal of the American Oriental Society*, Vol. 104, No. 3, Jul. —Sep., 1984, pp. 564 – 568.）

译者在细读和翻译本书时，每每对作者邓尔麟教授的严谨和智慧表示敬佩，也不时为“知其不可而为之”的儒家精神深深打动，抚昔思今，有不能释怀者。在翻译成书的过程中，香港中文大学历史系助理教授卜永坚老师对全书进行了悉心审校，提出详细的修改意见，令人受益匪浅；北京大学历史系赵世瑜教授和北京师范大学文学院岳永逸副教授在初期给予引荐和指导；山东大学历史文化学院韩朝建老师和聊城大学历史文化学院胡克诚老师帮助解惑和修改谬误；中央编译出版社郑锦老师多次给予宽容和支持。在此谨对以上诸位表示无尽的感激。

由于译者学力有限，书中难免疏漏和谬误，有任何不确之处，欢迎各位专家交流和指正。相信本书能为明清史研究者带来不少启示，对广大历史爱好者也不无裨益。

译者

2012年5月

序 言

我读研究生时，接触到明末忠臣的产生问题。令我惊讶的是，后人欣欣然地将一种费解的历史模式套在明末忠臣身上。表面看来，忠臣都是以传统儒家士大夫的形象出现的。当一个朝代灭亡之际，必定会涌现出大批忠臣，为已经灭亡或行将灭亡的朝廷尽忠殉节，后世的遗民也必定对他们尊奉有加。在后人眼里，这些忠臣具体所处的时间和空间似乎不再重要。朝代更迭迫使他们成为过渡时期的人群，以填补新旧交替之间的历史空白。可以想见，严肃的历史学者在研究中国文明时往往追寻公正、秩序、人性、理性等因素，从而关注一种更安稳的社会背景，而对忠义观所处的那种充满异端、自杀、暴行的背景有所隔膜。同样可以想见，研究民众运动、社会公正需求、革命视角等新生事物的人，也会鄙夷古老的尊崇忠义的价值观。由于研究中重视不足，忠义之士依旧被模式化的情形令人失望。

毫无疑问，大多数研究者都不会否认明代忠臣生活在一个非常重要的历史时期。在这一时期，商业迅猛发展，社会快速调整，与之相伴的是王朝的衰落、官僚的腐败、民众的叛乱，还有外族的入侵。引人注意的是，尽管政治冲突不断，军事破坏重重，但商业发展和社会调整仍在持续进行，尤其是在忠义观显明的长江中下游地区。这也是儒学改革的时期，在思想史上承前启后，将博大、开放的晚明思想和富有批判性、重视实

学的清初思想连接起来。尽管如此，在近年来对这些主题的研究旨趣中，还没有出现过对儒学改革的目标及其在这种持续发展过程中的角色进行研究的著作。

17 世纪 40 年代，殉国死节的忠义观和清初持久的隐居不仕的忠义观，成为儒学改革思想的缩影。从思想上说，忠义观与儒学价值观依存于共同的基础，这一基础又为朝代更替提供了延续性。在这场儒学改革运动中，忠义观是必不可少的一部分，它不是为了盲目反映理性的进展，对抗传统观念，而是一种价值观念的复兴，不断地滋养又限制着儒学思想的发展。那些承认并接受商业发展却不满意其导致的社会不公的人，对士人价值观的信奉反映在忠义现象中。有讽刺意味的是，忠臣抵抗活动的失败恰恰说明儒学改革有效制约了商业顺利发展之后社会动员的能力，并预示了 19、20 世纪近现代改革者面临的发展与公正的平衡问题。简而言之，要真正理解 16 世纪以来中国社会史和思想史的发展动态，就不能跳过忠义观带来的巨大影响这一问题。

笔者最初只想帮助嘉定忠臣摆脱模式化的角色，随着研究的展开，这里面涉及更多更广的理论问题。正常范围内产生的功能冲突与象征危机的功能障碍冲突，很多人都认识到二者在理论上的区别——正是这种区别让人们的事物进行二分法，正统与异端，有序与失序，传统与现代——其效力在实证中越来越微弱。相反，我所观察到的冲突，似乎决定了形形色色被界定为功能性行为的发展方式。我的观察可以得出这样的结论，在任何行动范围内，起决定作用的都不是一套单独的规则。相反，改朝换代之前、之中及之后事情的发展方式，正是由于同时并存与相互冲突的价值观之间的持续张力。那些范围内的行动有自己的运行轨迹，不仅仅是发挥效能和丧失效能——它们

发生了变化。要找到对这一观点的支持，我们可以找到社会人类学家格拉克曼（Max Gluckman）和韦尔森（J. Van Velsen）提出的翔实个案研究和情景分析概念，还有近年大批政治人类学家的经验研究。这些研究都表明，我们需要进行更多的历史学实证研究，作为对我们头脑中固有的功能性模式的更正。

实践证明，阶级分析法也有无效之处。有鉴于此，笔者避免完全使用“士绅”和“农民”等概念，因为这些概念在理论意义上会形成误导。笔者使用“官僚精英”和“地主阶层精英”来表示功能性的概念，以区别于“功名之士”或“地主”等描述性的概念，“士人”则指接受过经典教育、参与教育和选官的人。这些概念在第三章有较清楚的定义。笔者在运用网络分析法时，从人类学家巴恩斯（J. A. Barnes）、米切尔（J. Clyde Mitchell）等其他在文中提及的研究者那里得到启发，但没有发展出更专业的方法论。网络方法的重要程度取决于特定人际关系和具体事务的实际作用，意在尝试研究中国问题时比阶级分析法更有效的方法。我希望读者像我期待的那样理解本研究的理论意义，也即是把其视为详尽的经验研究的结果，而不是理论辩难。

笔者在对忠臣们追根溯源并以此跟进他们的行为的时候，运用了一些史料，有些庞杂，有些稀缺。侯峒曾和黄淳耀的文集及年谱、三部记载抵抗运动的史书，以及四部嘉定县的县志，足以展现出个人生平和地方形势。相关族谱的稀缺，则使家族和宗族的状况难以重现。当地农业、土地占有、家族经济等方面的具体数据也比较缺乏（第十一章讨论的奏销册除外），想要还原当地经济面貌几乎不可能，而我能够找出来的资料是类似永无休止的侦探工作的成果。当我试图在各方面的利益中把握主人公们的角色时，无数专有名词使我到处碰壁，

涵盖两个朝代的机构设置、科考制度、宗族组织、土地田产、财政改革、理学思想、道德哲学、文学评论等方面。复社成员的一长串名单及其大量的交叉分析，几乎是致命性的复杂计算。各领域的行家都可能从本书中挑出差错，只希望这些差错不会使本书的主题因此减色。

要感谢的人很多。美国学术团体协会（ACLS）为笔者提供研究员职位，美国国家人文基金会（NEH）提供部分资金，使笔者能在1968年至1970年在台湾和日本攻读研究生学位，承担研究课题，并在1976年至1977年离开波莫纳学院（Pomona College）后再次得到帮助。他们还在1975年夏天提供支持，波莫纳学院研究委员会和海恩斯基金会（Haynes Foundation）也在1974年和1978年提供了夏季研究支持。定稿完成于1978年至1979年年间，当时笔者受到国家人文基金会的支持，在芝加哥大学进行近代中国研究计划，尤其要感谢邹谠（Tsou Tang）和孔飞力（Philip Kuhn）两位教授。另外，以下机构和个人也慷慨提供帮助：台湾“中央研究院”的许倬云（Hsü Cho-yun）和张伟仁（Chang Wei-jen），台北故宫博物院和“中央图书馆”，日本京都大学人文科学研究所的藤枝晃、小野和子、夫马进，东洋文库研究员山根幸夫，东京大学东洋文化研究所，哈佛燕京图书馆的乔治·波特（George Potter），以及芝加哥大学里根斯特图书馆的詹姆斯·郑（James Cheng）。

魏斐德（Frederick Wakeman）教授对本文进行了批阅审读，给予了详细的点评，对本文定稿贡献莫大。他的点评和他自己的著作为笔者在十年间的写作树立了榜样。史景迁（Jonathan Spence）教授自1967年就一直提出有力的评论，在重要时刻给予了不可或缺的支持和鼓励。此外，曼素恩（Susan

Mann Jones)、罗威廉 (William Rowe)、巴特勒 (Steven Butler)、罗伯特·萨默斯 (Robert Somers)、戴福士 (Roger Des Forges)、贝蒂 (Hilary Beattie)、滨岛敦俊、“从明到清”研讨会的与会者、苏珊娜·乔恩 (Susanne Lyngborg Jorn) 等人, 都给予了各种有价值的建议、帮助和鼓励, 无论他们能否看到定稿。耶鲁大学出版社的萨莉·塞拉芬 (Sally Serafim) 和吉姆·约翰逊 (Jim Johnson) 不厌其烦地提供帮助, 史蒂芬·吉安妮尼 (Steven Giannini) 录入了定稿。

本文的指导者也有很多, 尤其要提到并感谢的有: 吴讷孙 (Nelson Wu)、黄伯飞 (Huang Po-fei) 和爱新觉罗·毓鋆 (Yü-yun)。芮玛丽 (Mary C. Wright) 也给予了一些启发。还有芮沃寿 (Arthur F. Wright), 他已经无法看到本书定稿, 在笔者漫长而繁琐的初学阶段, 他引导笔者探索学术之路, 永远以学术正直和人文关怀为最高要求。本书若有任何不当之处, 皆由笔者个人负责。

目 录

序 言	1
导 论	1
第一章 政治过程：明末动员起来的士人	13
党争、科举、铨选	15
东林党的壮大	21
复社政治	27
内部矛盾	35
第二章 东林党在行动：从忠君反对派到尽忠	39
政策与政治	40
党争及其失败	46
南明弘光朝廷的内部矛盾	51
忠义观与矛盾的化解	58
第三章 社会网络：地方、家族与官僚精英	63
嘉定及其民众	65
土地、宗族和权力	83

士人圈子的构成	92
官僚精英与政治动员	109
第四章 侯氏家族：忠臣的遗产	120
社会地位	121
侯尧封（1515—1598）的遗产	132
第五章 儒学复兴与经世之学：知行合一	138
士人界氛围	139
东林书院与儒学复兴	144
经世之学的发展	150
知行合一	156
第六章 任重道远：嘉定的儒学复兴	164
归有光的遗产	165
东林党与侯氏家族	172
复社与侯氏家塾	176
官僚精英的经世责任	184
第七章 侯峒曾：儒士政治家	188
家族与友人	189
政治与道德的力量	192
朝廷官员	197
乡绅	205
第八章 黄淳耀：儒士学者	210
修身养性	210
诗歌与哲学	215
言行一致	224

第九章 地方视角下的光复行动	231
江南的社会动员	232
巡抚祁彪佳	235
嘉定的社会动员与矛盾	240
1645 年 6 月统治危机	244
嘉定光复失败	251
第十章 嘉定悲歌	255
光复与抵抗	256
县城四分五裂	262
忠臣孤独守望	268
回归统治	274
第十一章 冲突与延续：从抵抗到清朝盛世	277
政治延续	278
嘉定官僚精英	288
1661 年奏销案	296
学者的遗产	303
冲突与延续	309
结 语	313
附录 1 侯氏家族与嘉定的文社	320
附录 2 嘉定的编年体史书	325
两种史书的观点	325
共同的耻辱感	333
参考书目	338